



MÁXIMUS MEETING

13, 14, 15 & 16 February 2020

Valle de Iruelas & Navaluenga (Spain)

CAMPEONATO IBÉRICO MASCULINO



www.maximusocamp.com/mom-2020





MÁXIMUS  **MEETING**

13/16 FEB 2020



БЮЛЛЕТЕНЬ

BULLETIN

FINAL

maximusocamp.com

MÁXIMUS  **MEETING**

ПРЕЗЕНТАЦИЯ / PRESENTATION:

Клуб спортивного ориентирования Максимус (при поддержке Испанской Федерации ориентирования и FOCyL) проводит соревнования «Maximus-O-Meeting 2020» во второй раз в истории клуба.

В связи с большой поддержкой местных властей и организаций, мы тщательно работаем над тем, чтобы каждый, кто посетит нас, уехал с наших соревнований довольным.

MOM2020 – соревнования по сп.ориентированию бегом, проводятся в трех дисциплинах: миддл, лонг и спринт. Соревнования включают очки в Национальную Лигу Испании и имеют статус WRE.

В дополнении к программе, мы предлагаем ночной пролог в виде масс-старта, модельную тренировку, а также разнообразные возможности тренировочного лагеря Maximus Winter Camp (с 1 января по 31 марта).

Соревнования открыты для участия всем в независимости от возраста, и предлагается зарегистрироваться в соответствующей возрастной группе, по группе OPEN или даже группой людей.

От имени клуба ориентирования Maximus мы приглашаем всех влюбленных в ориентирование принять участие в наших соревнованиях!

The Orienteering Club Maximus organizes (in cooperation with FEDO and FOCyL), in the province of Avila (Spain), the “Maximus O Meeting 2020”, which will be the second edition of the event.

Since the local institutions have shown us their willingness to support the event, we have been meticulously involved in getting the main goal that all those who will visit us, will end up satisfied with the competition.

MOM 2020 is a Foot-O Event with **three official races: middle, long and sprint** distances. The races will be valid for the Spanish League and World Ranking.

To complete our program, we'll also offer a **night mass-start prologue, model event** and many **training possibilities** through Máximus Winter O-Camp (since January 1st till March 31st).

This competition is an open event to all runners regardless of age, by registering in their respective categories, or even in open categories, being able to register as a group.

From the Maximus Orienteering Club we invite all orienteering lovers to participate in this event in which you are all welcome!

Долина Alberche и земли de Pinares

Лес для ценителей истинного ориентирования.

The Alberche valley and Pine Trees land

Orienteering forests in their purest state



В восточной части провинции Авила, долине Alberche и земли de Pinares, мы можем встретить территории с удивительными ландшафтами. Миддл будет первым стартом второго сезона «МОМ». Мы выбрали для него сосновый лес с большим количеством каменных ситуаций, насыщенной растительностью и рельефом. Это особенная местность. Мы не обещаем легких трасс!

In the eastern part of Ávila province, the Alberche Valley and in Tierra de Pinares, we can find terrains with a surprising natural landscape. The middle distance race is the kick off of the second edition of MOM. The terrain selected for the middle race is a pine forest with numerous details of rock, vegetation and contour lines. It is a very special terrain. We don't promise easy races!



Спринт пройдет в городе Навалуэнга, месте с большой историей. На дистанции вы пробежите через места древнего пещерного искусства, останками построек из Романской эпохи.






The sprint takes place in Navaluenga, a village with a long history. During the sprint you can come across primitive cave art, some Roman and medieval remains.



В завершении, лонг состоится в лесном массиве рядом с городом Навалуэнга, на местности с большим количеством камней и скал и хорошей пробегаемостью.

To end up the program, the long distance race will take place also in Navaluenga, in terrains with many rocky features and good runnability

ОБЩАЯ ПРОГРАММА / GENERAL PROGRAM:

FECHA / DATE	PRUEBA	RACE	LUGAR / LOCATION
13 FEB 	Ночной пролог. Масс-старт (неофициальный)	Night Prologue Mass Start. (Unofficial)	Pinar de Juanín (Burgohondo)
14 FEB 	Модельная тренировка (не официально)	Model Event (Unofficial)	Burgohondo Este (Burgohondo)
15 FEB 	ЭТАП 1 Миддл	STAGE 1 Middle Distance	Valle de Iruelas
	ЭТАП 2 СПРИНТ	STAGE 2 Sprint Distance	Navaluenga
16 FEB 	ЭТАП 3 ЛОНГ	STAGE 3 Long Distance	Matacimera (Navaluenga)

На соревнованиях Maximus-O-Meeting все три старта будут идти в зачет итогового результата по всем группам, **по сумме очков по формуле [(время лидера/время участника)*1000].**

Например, время лидера составляет 35:20 (1000 puntos) и время участника 41:50, т.о. участник получит: $(35:20/41:50)*1000 = 884,62$ очков.

For Maximus O Meeting (MOM 2020) Trophy, all 3 official races (Middle, Sprint & Long) will be in count for all classes, **by sum of the points [(winner/time)*1000].**

For example, if the winner time is 35:20 (1000 points) and the time of another runner is 41:50, this last one will get: $(35:20/41:50)*1000 = 884,62$ points.

ПРОГРАММА ДЕТАЛЬНАЯ / DETAILED PROGRAM:

ДАТА / DATE	Время / TIME	СОБЫТИЕ / EVENT
2 FEB	23.59h	Заккрытие заявок в SICO и OrienteeringOnline. Entries deadline in both SICO and OrienteeringOnline
11 FEB	14.00h	Опубликование стартовых протоколов Start Times published.
13 FEB	19.20h-20.20h	Масс-старт пролога (8 чел в забеге). Mass starts (8 people).
	21.50h	Заккрытие финиша. Finish closes.
14 FEB	Весь день / All day	Работа Модельной тренировки Model Event available.
	17.00h-22.00h	Открытие размещения типа hard floor в Бургондо Hard Floor opens and number bibs available in Burgohondo.
15 FEB	8.00	Начало работы секретариата на арене Valle de Iruelas (центр соревнований E1) Secretary opens and number bibs are available in Valle de Iruelas (Arena E1).
	9.00-12.50	Старт миддла. Middle distance starts.
	13.30	Награждение 5 лучших по группам ME/FE. Prize giving ceremony 5 places ME/FE.
	15.00	Начало действия эмбарго зоны на спринт. Открытие карантина Embargo of the Sprint area begins. Quarantine opens.
	16.00-18.10	Старт Спринта. Заккрытие карантина (16.00). Sprint distance starts. Quarantine closes (16.00).
	18.30	Награждение 5 лучших по группам ME/FE. Prize giving ceremony 5 places ME/FE.
16 FEB	9.00-12.35	Старт Лонга. Long distance starts.
	14.00	Награждение в зачете Иберийский Чемпионат среди мужчин. Prize giving ceremony Men Iberian Championship. Награждение общего зачета MOM 2020. Prize giving ceremony MOM 2020.

- Группы OPEN не имеют стартового протокола. Старт по стартовой станции.
- OPEN classes won't have a start time. Start with "start" station.

Место расположения / LOCATIONS:



ОПИСАНИЕ / Description

EO	Ночной пролог	Night Prologue	40.404095, -4.774460
ME	Модельная трен-ка	Model Event	40.417037, -4.760037
E1	МИДДЛ	Middle	40.407844, -4.572417
E2	СПРИНТ	Sprint	40.407920, -4.709556
E3	ЛОНГ	Long	40.413710, -4.722063

Секретариат = Event Centre

Размещение hard floor = Hard Floor ([40.414925, -4.788022](#))

Возрастные группы / CLASSES:

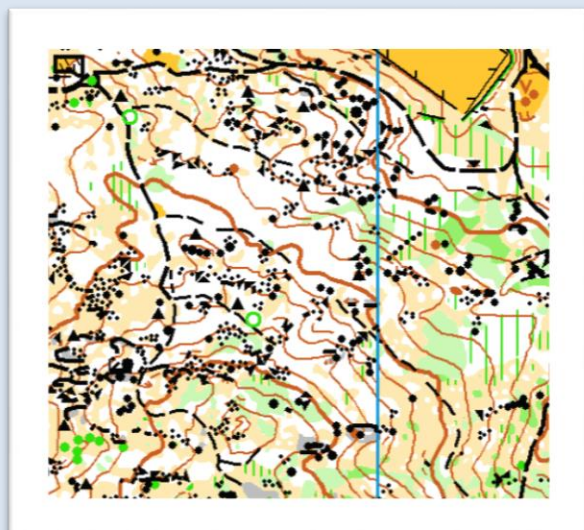
Официальные группы / OFFICIAL CLASSES	Возраст / AGE	Уровень сложности (1-8) / TECHNICAL LEVEL (1-8)
U-10 (unisex)	≤10 лет в 2020 / ≤10 years old in 2020	1
F-12	≤12 лет в 2020 / ≤12 years old in 2020	2
F-14	≤14 лет в 2020 / ≤14 years old in 2020	3
F-16/18	≤18 лет в 2020 / ≤18 years old in 2020	4
F-16E	≤16 лет в 2020 / ≤16 years old in 2020	5
F-18E	≤18 лет в 2020 / ≤18 years old in 2020	6
F-20E	≤20 лет в 2020 / ≤20 years old in 2020	7
F-21A	Открытая / Open	6
F-21B	Открытая / Open	5
F-E (Elite Class) WRE	Открытая / Open	8
F-35	≥35 лет в 2020 / ≥35 years old in 2020	7
F-35B	≥35 лет в 2020 / ≥35 years old in 2020	5
F-40	≥40 лет в 2020 / ≥40 years old in 2020	7
F-45	≥45 лет в 2020 / ≥45 years old in 2020	7
F-50	≥50 лет в 2020 / ≥50 years old in 2020	7
F-55	≥55 лет в 2020 / ≥55 years old in 2020	6
F-60	≥60 лет в 2020 / ≥60 years old in 2020	6
F-65	≥65 лет в 2020 / ≥65 years old in 2020	6
F-70	≥70 лет в 2020 / ≥70 years old in 2020	6
M-12	≤12 лет в 2020 / ≤12 years old in 2020	2
M-14	≤14 лет в 2020 / ≤14 years old in 2020	3
M-16/18	≤18 лет в 2020 / ≤18 years old in 2020	4
M-16E	≤16 лет в 2020 / ≤16 years old in 2020	5
M-18E	≤18 лет в 2020 / ≤18 years old in 2020	6
M-20E	≤20 лет в 2020 / ≤20 years old in 2020	7
M-21A	Открытая / Open	6
M-21B	Открытая / Open	5
M-E (Elite Class) WRE	Открытая / Open	8
M-35	≥35 лет в 2020 / ≥35 years old in 2020	7
M-35B	≥35 лет в 2020 / ≥35 years old in 2020	5
M-40	≥40 лет в 2020 / ≥40 years old in 2020	7
M-45	≥45 лет в 2020 / ≥45 years old in 2020	7
M-50	≥50 лет в 2020 / ≥50 years old in 2020	7
M-55	≥55 лет в 2020 / ≥55 years old in 2020	6
M-60	≥60 лет в 2020 / ≥60 years old in 2020	6
M-65	≥65 лет в 2020 / ≥65 years old in 2020	6
M-70	≥70 лет в 2020 / ≥70 years old in 2020	6
OPEN AMARILLO (unisex)	Открытая / Open	1
OPEN NARANJA (unisex)	Открытая / Open	2
OPEN ROJO (unisex)	Открытая / Open	3
OPEN NEGRO (unisex)	Открытая / Open	4

M= Men ; F= Women ; U= Unisex

Уровни сложности (1-8) / Technical levels (1-8)

1 Principiante Beginner	2 Muy fácil Very easy	3 Fácil Easy	4 Intermedio1 Intermediate1	5 Intermedio2 Intermediate2	6 Difícil Difficult	7 Muy difícil Very difficult	8 Élite Elite
-------------------------------	-----------------------------	--------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	---------------------------	------------------------------------	---------------------

E0	ЭТАП-0	НОЧНОЙ ПРОЛОГ	PINAR DE JUANÍN (BURGOHONDO)
	STAGE-0	NIGHT PROLOGUE	



MOM 2020 начнется с Ночного пролога с масстартом по 8 человек. Место проведения - Pinar de Juanín, отличная карта, где проходил миддл WRE в 2018 году.

MOM 2020 will kick off with the Night Prologue with 8 runners mass start, which will be held in Pinar de Juanín, a great map where a Middle WRE was organized in January 2018.

Планировщик/ Course Setter:

Raúl Ferra Murcia



Рекомендуем обувь с металлическими шипами.

Metal studded shoes recommended

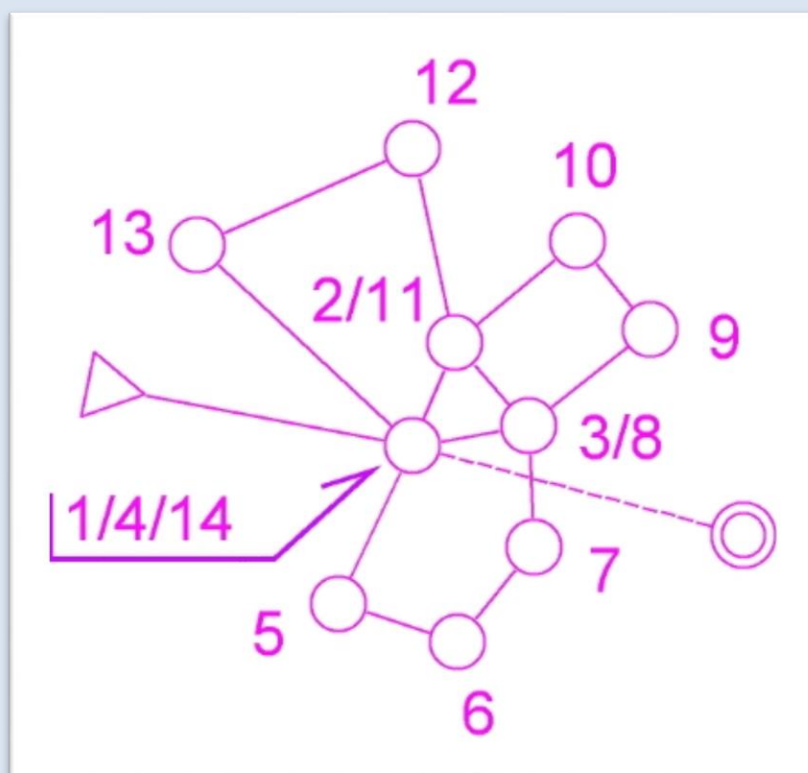
Масштаб Scale	1/7.500
Сечение рельефа Contour	5m
Длина (по всем группам) Lenght (all courses)	3.7 km
Количество КП Controls	21
Свободный старт с: Free start:	19:20h- 20:20h
Доп легенды на старте: Separated control description:	ДА / Yes



<div>E0</div>	ЭТАП-0	PROLOGO NOCTURNO	PINAR DE JUANÍN (BURGOHONDO)
	STAGE-0	NIGHT PROLOGUE	

На этапе 0 вы насладитесь истинным миддлом в ночных условиях с масс-стартом по забегам, стартующим каждую минуту. Рассев «бриллиант». Все участники одного забега получают разные дистанции. Будьте внимательны и следите за порядком прохождения. Зона соревнований очень маленькая, всем гарантировано хорошее настроение под сиянием звезд. Старт и финиш расположены на футбольном поле, где будут включены все 4 прожектора.

In the Stage-O, you will enjoy an authentic night middle distance with 8 runners mass starts every minute. The gaffling system used is a “Diamond”, so that all 8 runners who start together will have different courses. You must be awake and visit the controls in the correct order. The area used is quite small, so the fun is assured in a great terrain under the stars. The start/finish place will be located in the football field, where we’ll have the 2 light towers switched on during all the race.



Gaffling system “Diamond”

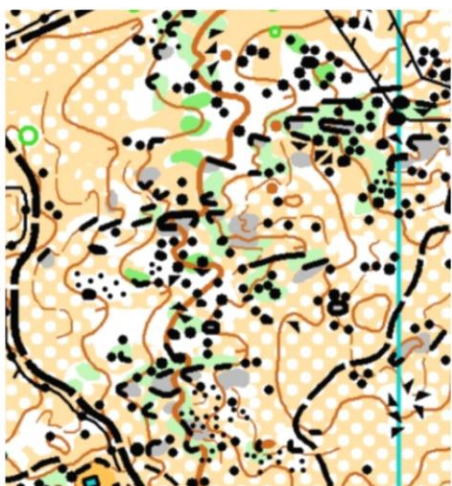
Не забудьте зарядить налобный фонарь!

Don't forget to charge your headlamp!



In the last days, some trees have been cutted. Due to that, in some places you can meet more branches on the ground than expected.

В последние дни в зоне дистанции прошла чистка леса. Вы можете встретить больше валяющихся веток, чем ожидается.



Планирощик / **Course**
Setter:

Одна из лучших карт в районе – отличный шанс изучить характеристики местности, где пройдет лонг. Мы выбрали самую похожую зону. Рисовщик – Рамон Гарсия (аналогично дистанции ЛОНГ), вы сможете оценить критерии рисовки карты.

One of the best maps in the area will be a good chance to learn the main characteristics of the terrain where long distance will be held. We've selected the most relevant area, which has been remapped by Ramón García (the same mapmaker than for the long distance), so you'll be able to see the mapping criteria.

получение карт / **Picking up maps:**

[Ayuntamiento Burgoondo](#)
(14-02-2020 8.30-15.00)

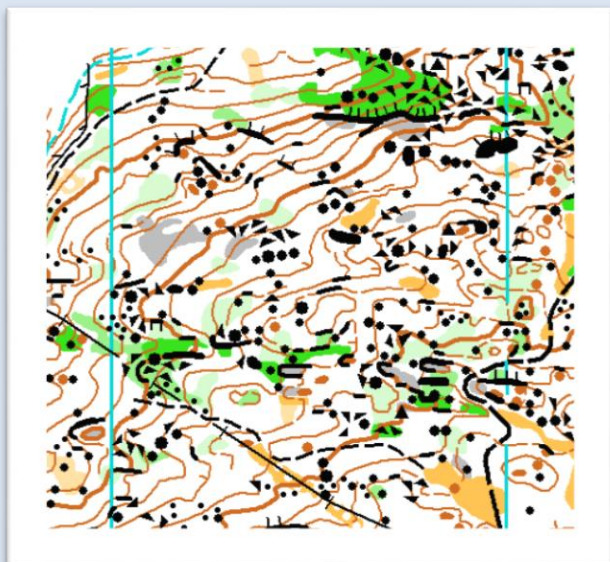
At hard floor after 15

На размещении типа
hard floor до 15ч

Масштаб Scale	1/7.500 1/10.000 1/15.000
Сечение рельефа Contour	5m
Рисовщик / Mapmaker Ramón García (2019).	
Количество кп Controls	10
Первый старт First start	свободно /free



E1	ЭТАП-1	МИДДЛ	VALLE DE IRUELAS
	STAGE-1	MIDDLE DISTANCE	



Планировщик / **Course**

Setter:

Raúl Ferra Murcia

Миддл пройдет, без сомнения, на лучшей карте этого района. Удивительный сосновый лес с развитой каенной ситуацией, умеренным набором высоты, хорошим грунтом порадует ориентировщиков в каждой возрастной группе. 100% удовольствия.


Middle distance race will be held in, without any kind of doubts, the best map in the area. It is a wonderful pine forest with many rocky details, moderate climbing, and with a nice ground which will delight orienteers in every class. The technical challenges will be high. 100% enjoyable.



Рекомендуем обувь с металлическими шипами.
Metal studded shoes recommended

Масштаб Scale	1/10.000 1/7.500
Сечение рельефа Contour	5m
Рисовщик / Mapmaker Janne Weckman & Timo Joensuu	
Год выпуска / Year 10 / 2019	
Первый старт First start	09.00 ч



	Этап-1	Миддл	VALLE DE IRUELAS
	STAGE-1	MIDDLE DISTANCE	

Class	Lenght	Climbing	Controls	Start	Scale
Categoría	Distancia	Desnivel	Controles	Salida	Escala
U10	1700 m	50	9	S2	1/7500
F12	1980 m	90	11	S2	1/10000
F14	2430 m	100	12	S2	1/10000
F16/18	2620 m	115	14	S2	1/10000
F16E	2530 m	75	12	S1	1/10000
F18E	2840 m	110	13	S1	1/10000
F20E	2970 m	120	13	S1	1/10000
F21A	2760 m	105	13	S1	1/10000
F21B	2670 m	110	13	S2	1/10000
F35A	2760 m	110	13	S1	1/10000
F35B	2590 m	105	14	S2	1/10000
F40	2630 m	100	12	S1	1/10000
F45	2520 m	95	12	S1	1/10000
F50	2260 m	90	11	S1	1/10000
F55	2160 m	90	11	S1	1/10000
F60	2110 m	85	10	S1	1/7500
F65	1990 m	50	10	S1	1/7500
F70	1850 m	45	9	S1	1/7500
M12	2600 m	100	14	S2	1/10000
M14	2810 m	110	15	S2	1/10000
M16/18	2990 m	120	15	S2	1/10000
M16E	2960 m	100	15	S1	1/10000
M18E	3430 m	120	16	S1	1/10000
M20E	3850 m	170	18	S1	1/10000
M21A	3550 m	150	15	S1	1/10000
M21B	2940 m	125	14	S2	1/10000
M35A	4200 m	180	15	S1	1/10000
M35B	2990 m	120	14	S2	1/10000
M40	3760 m	160	16	S1	1/10000
M45	3550 m	150	14	S1	1/10000
M50	3070 m	135	16	S1	1/10000
M55	2900 m	125	12	S1	1/10000
M60	2730 m	115	13	S1	1/7500
M65	2460 m	95	11	S1	1/7500
M70	2310 m	90	11	S1	1/7500
O. Amarillo	1700 m	50	9	S2	1/7500
O. Naranja	2000 m	75	10	S2	1/7500
O. Rojo	2760 m	90	13	S2	1/10000
O. Negro	3000 m	120	14	S2	1/10000
WRE-FE	4040 m	175	15	S1	1/10000
WRE-ME	4830 m	250	20	S1	1/10000
WRE-ME IB	4680 m	250	21	S1	1/10000
WRE-MSE	4940 m	250	21	S1	1/10000

ЦЕНТР СОРЕВНОВАНИЙ / ARENA

Área recreativa Valle de Iruelas
El Barraco
Ávila
[40.406889, -4.570465](https://www.google.com/maps/place/40.406889,-4.570465)

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ / IMPORTANT INFORMATION

- Расстояние от парковки до арены: 100м-
3000м

- Distance from parking to arena: 100m-**3000m**

- Расстояние от арены до престоарта1 (-6'): 1000m.

- Distance from arena to prestart1 (-6'): 1000m

- Расстояние от арены до старта 2: 2000m.

- Distance from arena to start2: 2000m

- Кафе на арене предлагает горячее питание (суп, бутерброды...), пирожное и напитки.

- At the arena there will be hot meals (soups, sandwiches,...), cakes and drinks.

- Очень рекомендуем прибывать
заранее.

- We strongly recommend you to go
with enough time.

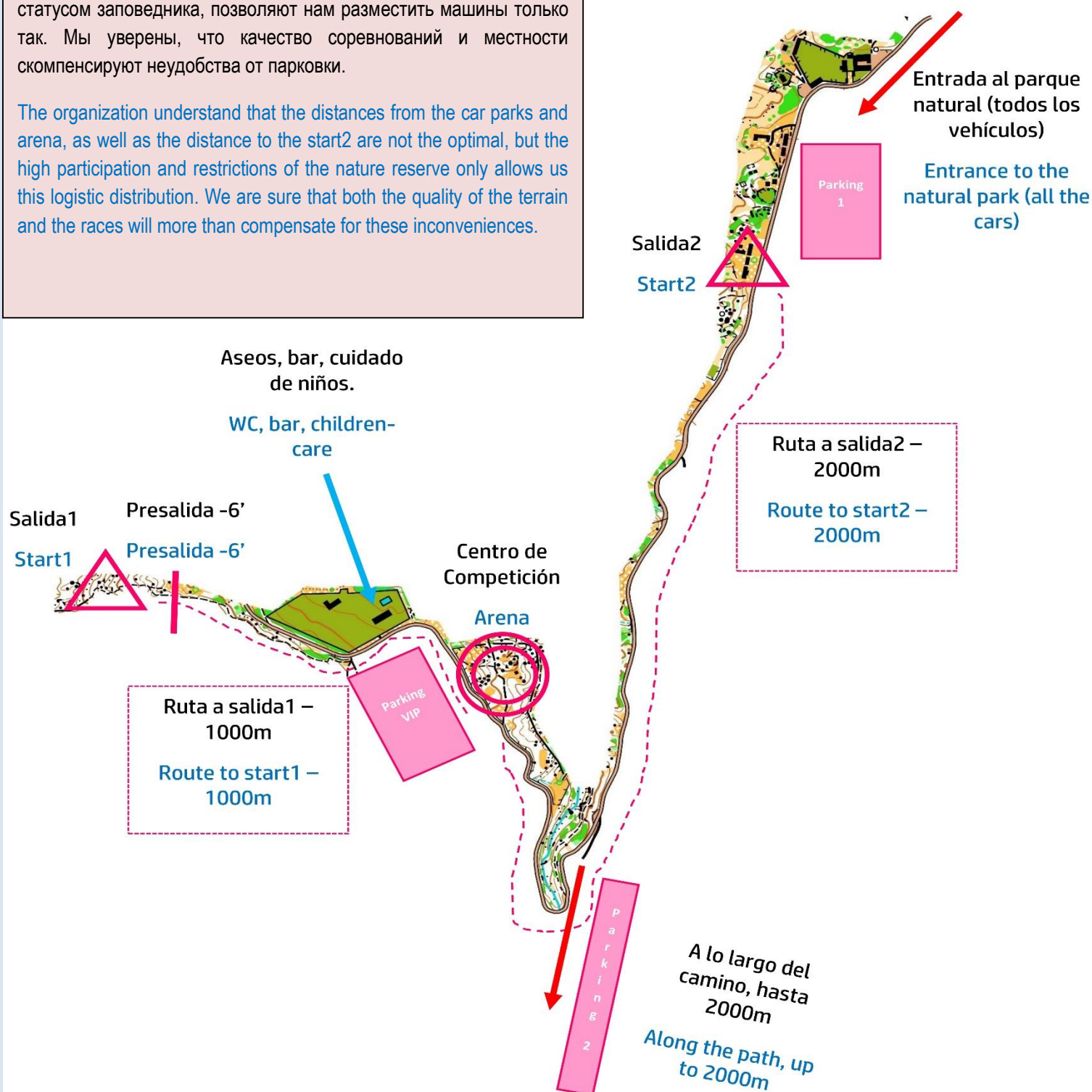



<div>E1</div>	ЭТАП-1	МИДДЛ	VALLE DE IRUELAS
	STAGE-1	MIDDLE DISTANCE	

Организаторы понимают, что расстояния от парковок до арены и от арены до старта 2 не являются оптимальными, но большое количество участников и ограничения, наложенные в связи со статусом заповедника, позволяют нам разместить машины только так. Мы уверены, что качество соревнований и местности скомпенсируют неудобства от парковки.

The organization understand that the distances from the car parks and arena, as well as the distance to the start2 are not the optimal, but the high participation and restrictions of the nature reserve only allows us this logistic distribution. We are sure that both the quality of the terrain and the races will more than compensate for these inconveniences.

ЦЕНТР СОРЕВНОВАНИЙ / EVENT SCHEME



	Этап-1	МИДДЛ	VALLE DE IRUELAS
	STAGE-1	MIDDLE DISTANCE	

ПОСЛЕДНЯЯ ИНФОРМАЦИЯ / LAST MINUTE INFORMATION

- В последние дни перед соревнованиями на местности прошла серия лесных работ, поэтому в финальной части дистанции вы можете встретить свежие тропы, не указанные на карте (см.картинки). В целом, они не влияют сильно на дистанцию, и их легко отличить, т.к. они выглядят свежо созданными.
- In the last days, some forest maintenance work has been done, so in the last part of the courses some drag trails may appear which are not mapped (see pictures). They overall shouldn't affect so much, and it is clear to see that they're very recent.



E1	ЭТАП-1	МИДДЛ	VALLE DE IRUELAS
	STAGE-1	MIDDLE DISTANCE	

ПРИЦЕПЫ И ДОМА НА КОЛЕСАХ / CARAVANS AND CAMPERS

- В связи с ограничениями заповедника, размещение прицепов и домов на колесах запрещено. Въезд на территорию будет озраняться полицией. Организована специальная парковка в городе El Tiemblo и специальный шаттл-автобус на 30 посадочных мест будет доставлять на арену. См. Расписание ниже. Время в пути около 20минут, расстояние от парковки шаттла до арены – 3км.
- Due to natural park restrictions, it is not allowed the access of **caravans and campers**. The entrance to the natural park will be mannared by Police. A special parking will be held in “El Tiemblo” with shuttle bus of 30 places with the schedule you can check below. The driving time is around 20’ to the park entrance (3km from the arena).

Отправление Departure Time	Место отправления Departure	Место прибытия Arrival	Кол-во мест Places
7:30	El Tiemblo	NTR Valle de Iruelas	30
8:00	El Tiemblo	NTR Valle de Iruelas	30
8:30	El Tiemblo	NTR Valle de Iruelas	30
9:00	El Tiemblo	NTR Valle de Iruelas	30
9:30	El Tiemblo	NTR Valle de Iruelas	30
10:00	El Tiemblo	NTR Valle de Iruelas	30
10:30	El Tiemblo	NTR Valle de Iruelas	30
11:00	El Tiemblo	NTR Valle de Iruelas	30
12:00	NTR Valle de Iruelas	El Tiemblo	30
12:30	NTR Valle de Iruelas	El Tiemblo	30
13:00	NTR Valle de Iruelas	El Tiemblo	30
13:30	NTR Valle de Iruelas	El Tiemblo	30
14:00	NTR Valle de Iruelas	El Tiemblo	30
14:30	NTR Valle de Iruelas	El Tiemblo	30

ОРГАНИЗАТОРЫ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ОПОЗДАНИЕ УЧАСТНИКА НА СТАРТ В СВЯЗИ С НЕХВАТКОЙ ПАРКОВОЧНЫХ МЕСТ ИЛИ ПОЗДНИМ ПРИБЫТИЕМ. МЫ РЕКОМЕНДУЕМ ПРИБИВАТЬ СИЛЬНО ЗАРАНЕЕ.

ORGANIZERS ARE NOT RESPONSIBLE IN ANY CASE IF ANY PARTICIPATS WILL BE LATE FOR THE START OR THERE WON'T BE ENOUGH PLACES, SO WE STRONGLY RECOMMEND TO GO WITH A LOT OF ANTELATION TIME.

Парковка в “EL TIEMBLO”: <https://goo.gl/maps/wAKzVMwiPRGgXq1c7> (40.407215, -4.494695)

NTR VALLE DE IRUELAS: <https://goo.gl/maps/qHjQjFxb11DtsVxD8> (40.419463, -4.562089)

	Этап-1	Миддл	VALLE DE IRUELAS
	STAGE-1	MIDDLE DISTANCE	

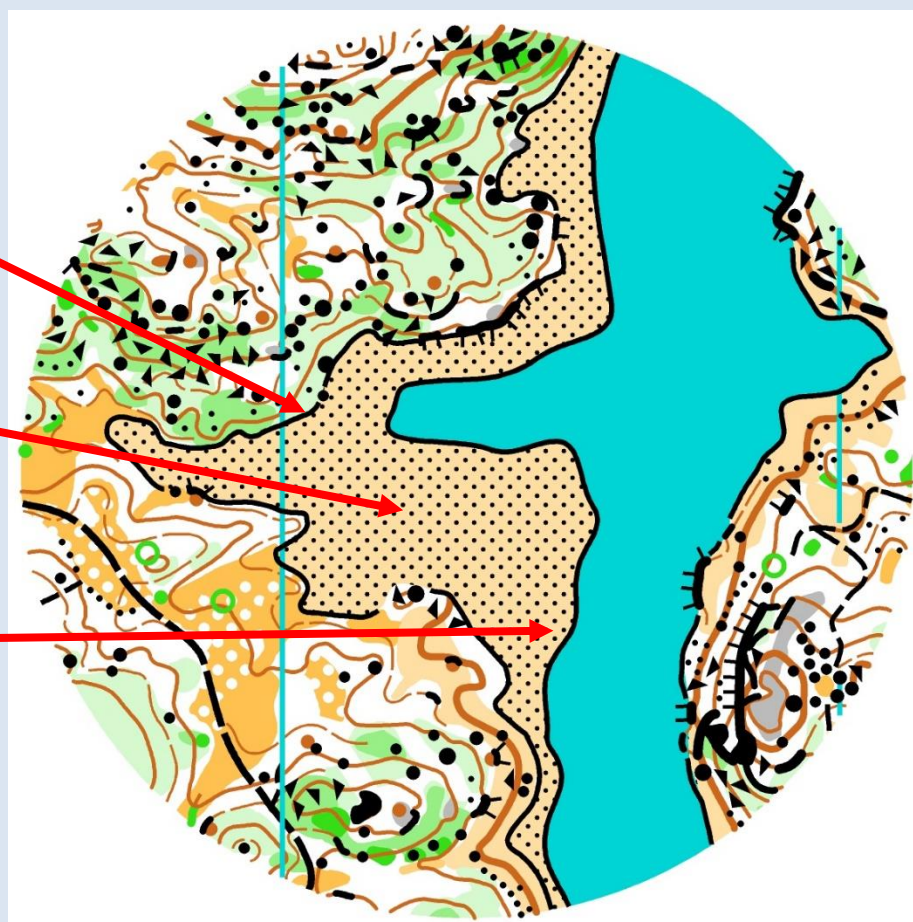
ПОСЛЕДНЯЯ ИНФОРМАЦИЯ / LAST MINUTE INFORMATION

- Район соревнований расположен рядом с дамбой EL Burguillo, поэтому уровень воды может варьироваться день ото дня. В связи с этим мы рекомендуем не принимать во внимание уровень воды как основной ориентир. См. приложенную карту
- The map Valle de Iruelas is made near the dam "El Burguillo", so the level of the water may vary in a matter of days. Because of that, we recommend not to take this level as a reference (see map sample).

Максимальный
уровень
Maximun level

Каменно-песчаная зона
Sandy-stony area

Примерный
уровень на
сегодняшний
день (может
варьироваться)
Current level (may
vary)



E2	ЭТАП-2	СПРИНТ	NAVALUENGA
	STAGE-2	SPRINT DISTANCE	



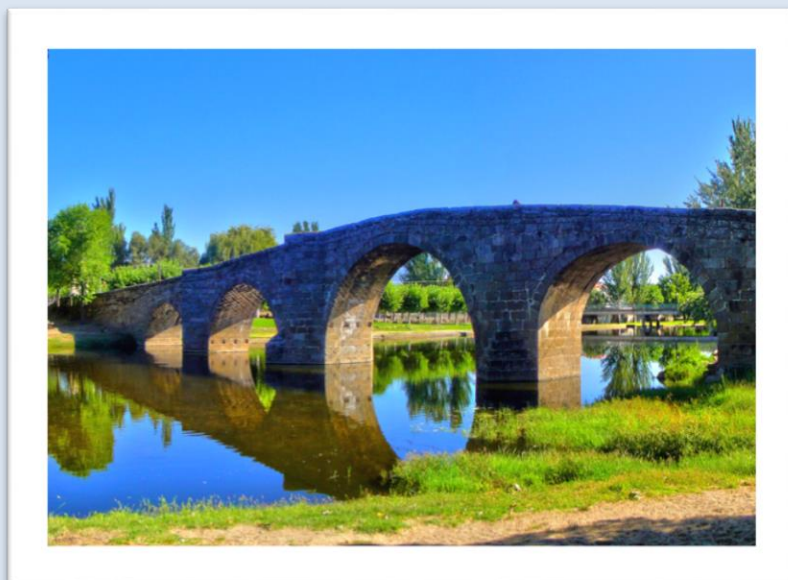
Планировщик / **Course Setter:**

Juan Ferra Casado

На дистанции спринт участники встретят запутанный лабиринт улиц с анархической конструкцией, где основным навыком будет умение оставаться сфокусированным, а также выбор варианта на сложных перегонах, которые планировщик приготовил для вас. Только хорошие ориентировщики преуспеют на этом спринте!

In the Sprint race, the orienteers will face an intricate labyrinth of streets with anarchic construction, in which permanent focus will be essential, as well as making good route choices before the complicated legs that our course setter will set for you. It's going to be a Sprint only apt for good orienteers!

Масштаб Scale	1/4.000
Сечение рельефа Contour	2.5m
Рисовщик / Mapmaker Juan Ferra	
Год / Year 01 / 2020	
Первый старт в First start	16.00



E2	ЭТАП-2	СПРИНТ	NAVALUENGA
	STAGE-2	SPRINT DISTANCE	

Class	Lenght	Climbing	Controls	Start	Scale
Categoría	Distancia	Desnivel	Controles	Salida	Escala
U10	1700 m	10	11	S1	1/4000
F12	1700 m	10	11	S1	1/4000
F14	2200 m	10	13	S1	1/4000
F16/18	2100 m	15	13	S1	1/4000
F16E	2400 m	15	13	S1	1/4000
F18E	2800 m	15	14	S1	1/4000
F20E	2900 m	15	14	S1	1/4000
F21A	2800 m	15	13	S1	1/4000
F21B	2300 m	15	13	S1	1/4000
F35A	2800 m	15	14	S1	1/4000
F35B	2200 m	15	12	S1	1/4000
F40	2400 m	15	12	S1	1/4000
F45	2300 m	15	13	S1	1/4000
F50	2200 m	15	12	S1	1/4000
F55	2100 m	15	12	S1	1/4000
F60	2000 m	15	12	S1	1/4000
F65	1900 m	15	13	S1	1/4000
F70	1800 m	15	12	S1	1/4000
M12	1700 m	10	11	S1	1/4000
M14	2600 m	15	14	S1	1/4000
M16/18	2300 m	15	13	S1	1/4000
M16E	2900 m	15	15	S1	1/4000
M18E	3200 m	15	15	S1	1/4000
M20E	3400 m	20	14	S1	1/4000
M21A	3100 m	20	13	S1	1/4000
M21B	2700 m	15	13	S1	1/4000
M35A	3200 m	20	15	S1	1/4000
M35B	2500 m	15	12	S1	1/4000
M40	3000 m	15	13	S1	1/4000
M45	2800 m	15	13	S1	1/4000
M50	2700 m	15	13	S1	1/4000
M55	2600 m	15	13	S1	1/4000
M60	2500 m	15	12	S1	1/4000
M65	2200 m	15	12	S1	1/4000
M70	1800 m	10	11	S1	1/4000
O. Amarillo	2100 m	10	14	S2	1/4000
O. Naranja	2200 m	10	14	S2	1/4000
O. Rojo	2500 m	15	14	S2	1/4000
O. Negro	2700 m	15	13	S2	1/4000
WRE-FE	3500 m	25	16	S1	1/4000
WRE-ME	4000 m	25	19	S1	1/4000
WRE-ME IB	4100 m	25	22	S1	1/4000
WRE-MSE	4100 m	25	21	S1	1/4000

ЦЕНТР СОРЕВНОВАНИЙ / ARENA

Piscinas naturales

Navaluenga Ávila

[40.408464, -4.711122](#)

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ / IMPORTANT INFORMATION

- Расстояние от парковки до арены: 0m-200m

- Distance from parking to arena: 0m-200m

- Расстояние от арены до старта (-3'): 50m.

- Distance from arena to start (-3'): 50m

- Расстояние от карантина до старта/арены: 1500m.

- Distance from the quarantine to start/arena:: 1500m

- Карантин только для групп (M/F-18E, M/F-20E, M/F-E y M-SE). ПРЕСТАРТ: -15'

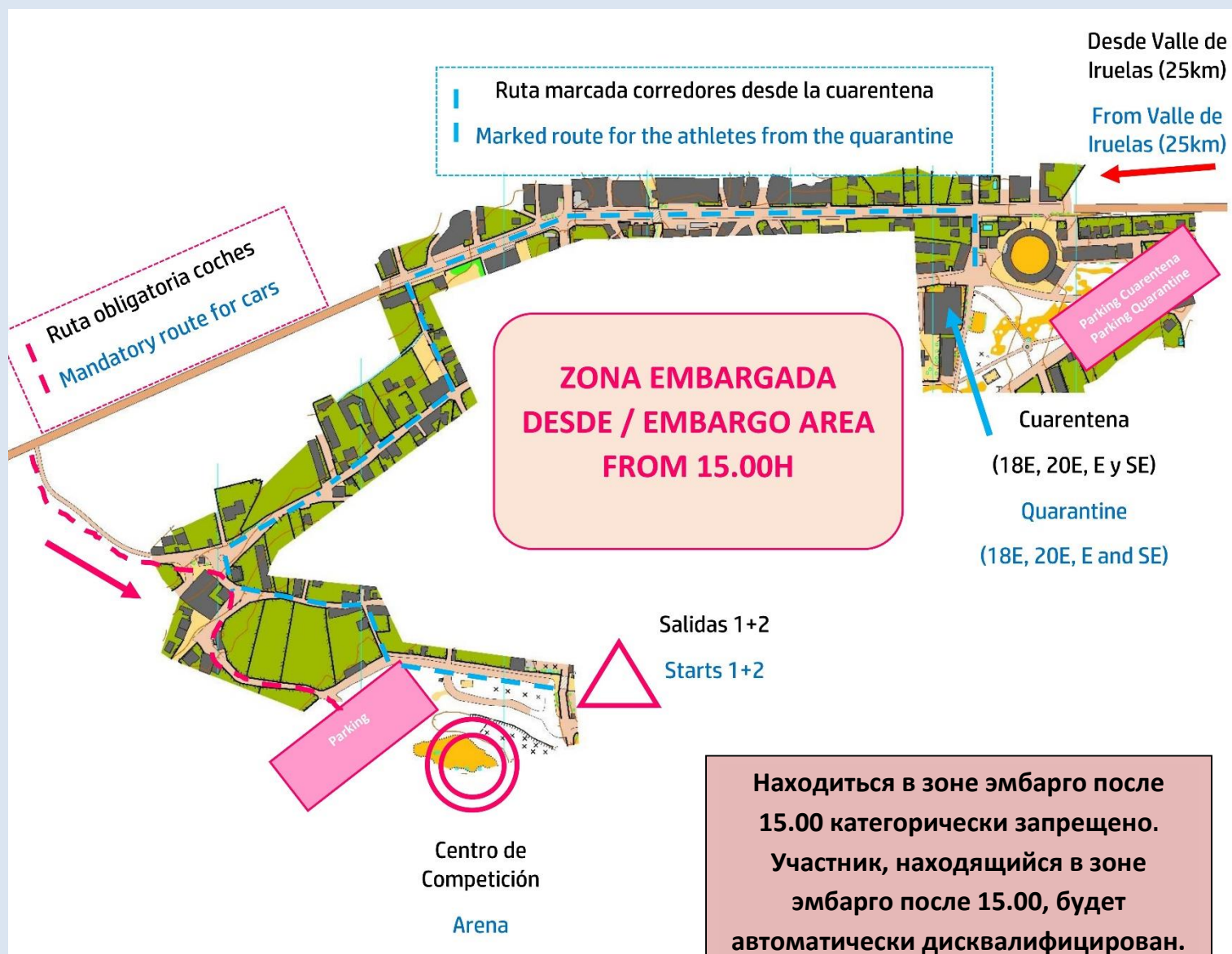
- There will be quarantine only for the classes (M/F-18E, M/F-20E, M/F-E y M-SE). Prestart -15'

- Возможно незначительное движение локального транспорта по улицам. Пожалуйста, будьте предельно осторожны!

- The race area will be open to minor road traffic. Please, extreme caution.

E2	ЭТАП-2	СПРИНТ	NAVALUENGA
	STAGE-2	SPRINT DISTANCE	

ЦЕНТР СОРЕВНОВАНИЙ / EVENT SCHEME

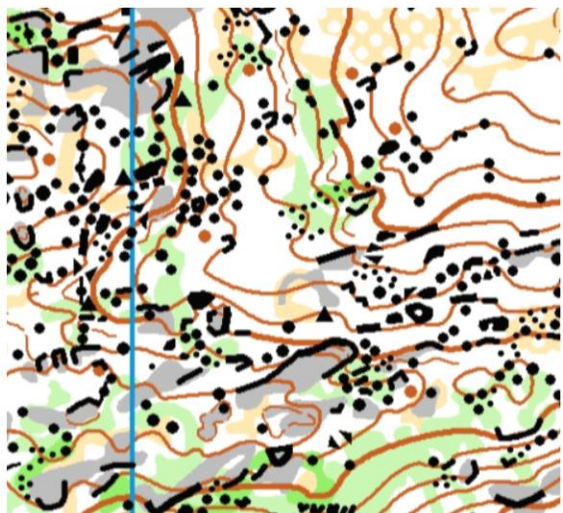


- Карантин закрывается в 16.00ч. Зона эмбарго начинается в 15.00ч!
- Quarantine closes at 16.00h. Embargo must be respected from 15.00h.

Находиться в зоне эмбарго после 15.00 категорически запрещено. Участник, находящийся в зоне эмбарго после 15.00, будет автоматически дисквалифицирован.

It is strictly forbidden to be in the embargo area after 15.00h. If any participant is inside, they will be automatically disqualified.

E3	ЭТАП-3	ЛОНГ	MATACIMERA (NAVALUENGA)
	STAGE-3	LONG DISTANCE	



Планировщик / **Course Setter:**

Raúl Ferra Murcia

Масштаб Scale	1/15.000
	1/10.000
	1/7.500
Сечение рельефа Contour	5m
Картограф / Mapmaker Ramón García	
Год издания / Year 10 / 2019	
Первый старт First start	09.00

На дистанции ЛОНГ вы окажетесь в зоне, требующей аккуратного чтения большого количества каменных деталей. КП будут располагаться на камнях, скалах, голых скалах и т.д. Лес преимущественно хвойный, некоторые кустарники, такие как можжевельник или другие, снижают видимость и проходимость.

In the long distance race, we'll find ourselves facing a zone which requires an accurate reading of lots of stone details, where the control points will find their place: cliffs, bare rocks, stones of different sizes, ... The forest is mostly of pines, junipers and some rock roses which make not good visibility in some parts, and the undergrowth may slow down the speed.



Рекомендуем шиповки с железом.
Metal studded shoes recommended



E3	ЭТАП-3	ЛОНГ	MATACIMERA (NAVALUENGA)
	STAGE-3	LONG DISTANCE	

Class	Lenght	Climbing	Controls	Start	Scale
Categoría	Distancia	Desnivel	Controles	Salida	Escala
U10	2070 m	25	11	S2	1/7500
F12	2590 m	55	11	S1	1/10000
F14	3990 m	100	12	S1	1/10000
F16/18	4860 m	150	16	S1	1/10000
F16E	5980 m	190	17	S1	1/10000
F18E	6780 m	215	19	S1	1/15000
F20E	7500 m	230	19	S1	1/15000
F21A	7020 m	220	19	S1	1/15000
F21B	5050 m	150	17	S1	1/10000
F35A	6010 m	200	14	S1	1/15000
F35B	4500 m	150	15	S1	1/10000
F40	5180 m	175	14	S1	1/10000
F45	4430 m	150	13	S1	1/10000
F50	3950 m	135	12	S1	1/10000
F55	3500 m	125	12	S1	1/10000
F60	3320 m	110	9	S1	1/7500
F65	3000 m	90	9	S1	1/7500
F70	2510 m	75	10	S1	1/7500
M12	3390 m	65	13	S1	1/10000
M14	4690 m	150	15	S1	1/10000
M16/18	6040 m	175	19	S1	1/10000
M16E	7450 m	250	19	S1	1/10000
M18E	8210 m	285	21	S1	1/15000
M20E	10290 m	325	27	S1	1/15000
M21A	8950 m	300	27	S1	1/15000
M21B	6060 m	175	17	S1	1/10000
M35A	8960 m	295	22	S1	1/15000
M35B	5800 m	170	15	S1	1/10000
M40	7840 m	265	21	S1	1/10000
M45	7040 m	235	17	S1	1/10000
M50	6190 m	195	16	S1	1/10000
M55	4900 m	175	14	S1	1/10000
M60	4500 m	160	13	S1	1/7500
M65	3760 m	135	11	S1	1/7500
M70	3740 m	110	10	S1	1/7500
O. Amarillo	2070 m	25	11	S2	1/7500
O. Naranja	2310 m	50	10	S2	1/7500
O. Rojo	3110 m	75	12	S2	1/10000
O. Negro	4410 m	165	12	S2	1/10000
WRE-FE	9490 m	340	27	S1	1/15000
WRE-ME	13180 m	395	30	S1	1/15000
WRE-ME IB	13100 m	395	29	S1	1/15000
WRE-MSE	13880 m	415	30	S1	1/15000

Центр соревнований / ARENA

Navaluenga

Ávila

[40.413145, -4.719908](https://www.google.com/maps/place/40.413145,-4.719908)

Важная информация / IMPORTANT INFORMATION

- Расстояние от парковки до арены: 150m

- Distance from parking to arena: 150m

- Расстояние от арены до стартов (1 и 2): 250m.

- Distance from arena to start (1 and 2): 250m

- На арене имеется кафе с горячей едой, десертами и напитками.

- At the arena there will be hot meals (soups, sandwiches,...), cakes and drinks.

- После соревнований пройдет награждение по итогам Maximus-O-Meeting и Чемпионата Иберийского полуострова.

- After the race, there will be a prize giving for Maximus O Meeting and Men Iberian Championships.

E3	Этап-3	ЛОНГ	MATACIMERA (NAVALUENGA)
	STAGE-3	LONG DISTANCE	

Схема центра соревнований / EVENT SCHEME



Получение номеров / NUMBER-BIB COLLECTION



Вы можете получить свой номер двумя способами:

- **Пятница 14 февраля.** С 17.00 до 22.00 можете получить номера в размещении типа hard floor в Burgohondo: [40.415102](#), [-4.788191](#) Можно забрать индивидуально или на клуб.
- **Суббота 15.** С 8.00 утра в центра соревнований Valle de Iruelas: [40.406889](#), [-4.570465](#) Только представитель клуба может получить пакет с номерами. **Получить номер индивидуально нельзя. Если вы выбираете получение номеров в субботу, то мы рекомендуем приезжать сильно заранее, чтобы избежать опоздания на старт.**

The number-bib collection can be done as follows:

- **Friday 14th.** From 17.00 to 22.00 can be collected in the sports hall of Burgohondo (Hard floor): [40.415102](#), [-4.788191](#) The can be collected individually or by clubs.
- **Saturday 15th.** From 8.30 at the arena Valle de Iruelas: [40.406889](#), [-4.570465](#) Only all the number-bibs of the club will be delivered to a responsible person of it. **No number-bibs will be delivered individually. If you choose to pick up this day, it is recommended to go well in advance so as not to be late for departure.**

Детский сад / CHILDREN CARE

На арене в субботу и в воскресенье будет организован детский сад для присмотра за детьми с двумя наблюдающими. Максимальное количество мест- 20, заказ мест строго по ссылке, тут: [enlace](#). Наблюдающие не являются профессиональными воспитателями, поэтому родители оставляют детей под собственную ответственность.

The organization offers a child care service during the middle and long distance races, with two monitors. The maximum number of places is 20, in strict order of request through this form: [link](#). It is not a professional service, so parents can leave minors under their own responsibility.

Домашние животные / **PETS**

Нахождение питомцев на арене разрешено. Однако выход на дистанцию с питомцем запрещен в любой возрастной группе, включая OPEN, согласно правил соревнований Испанской Федерации ориентирования.

The access to the arenas with pets is allowed. However, it is not allowed to run any course with a pet in any class, according to the Spanish Orienteering Federation rules (art 28.4): *It is not allowed the start –nor do any course- in any race of the Spanish League accompanied by pets.*

Инспектор FEDO-IOF / **FEDO-IOF ADVISOR**



- Миддл / **Middle distance**: **Javier Usón Nebra**.
- Спринт / **Sprint distance**: **Javier Usón Nebra**.
- Лонг / **Long distance**: **Javier Usón Nebra**.

Техническое Жюри / **TECHNICAL JURY**



○ Техническое жюри WRE / **WRE technical jury**

- Raffael Huber-Svensson (SUI)
- Esmeralda Ruíz Alonso (ESP)
- Adam Chromy (CZE)
- Reserva: Ivar Lundanes (NOR)

○ Техническое жюри на Испанскую лигу и MOM / **Spanish League & MOM technical jury**

- Esmeralda Ruíz Alonso (deportista)
- David Arrese Revuelto (club)
- Yulian Borislavov (organizador)
- Reserva: José Samper García

Возрастные группы M-E и M-SE / M-E & M-SE CLASSES

В связи с большим количеством участников по группе ME, необходимо разделение группы на подгруппы: MEElite и MSuperElite. Для этого, в соответствии с правилами ИОФ по проведению соревнований со статусом WRE, статьей 5.6: если группа имеет слишком много заявок, она может быть разделена на подгруппы с подобными длинами дистанций, где, в зависимости от предыдущих выступлений спортсменов, спортсмены с более высоким рангом должны быть заявлены в более высокую подгруппу.

Due to the high participation in the ME class, it is necessary to divide this class into two series: M-Elite and M-SuperElite. For this, according to the WRE IOF regulation in its article 5.6: Should a class have too many entries, it may be split into ranked, similar length courses based on the competitors' previous performances with the best competitors entered to the top ranked course.

Таким образом, все участники были рассортированы по рангу WRE, и половина участников, имеющих более высокий ранг, формирует группу M-SE, и вторая половина, с более низким рангом, соревнуется в группе M-E.

Thus, all those enrolled have been sorted according to their world ranking position, selecting the best ranked half to participate in M-SE, and the second half to participate in M-E.

Чемпионат Иберийского полуострова /

MEN IBERIAN CHAMPIONSHIP



Параллельно с соревнованиями Máximus O Meeting, пройдет соревнование Чемпионат Иберийского полуострова, традиционные соревнования между странами Испания и Португалия

In parallel to the Máximus O Meeting, the Men Iberian Championship will be played, a traditional competition that faces the countries of Spain and Portugal.

Заявки / ENTRIES

Pago/Payment:

Beneficiary: Club Orientacion Maximus
IBAN: ES92 2103 1053 06 0030009583

Стартовые взносы / Entry fees:

Миддл + Лонг Middle + Long	С лицензией FEDO и FPO With Spanish or Portuguese license	Иностранные участники Foreigns
M/F 21 и старше M/F 21 and older	20	26
M/F 20 и младше M/F 20 and younger	14	20
Open Amarillo	10	10
Open Naranja, Rojo y Negro	20	20
СПРИНТ	7	7
МОДЕЛЬНАЯ ТРЕНИРОВКА	3	3
ПРОЛОГ	8	8

Заявка только на один старт (миддл или лонг) стоит 50% от указанной стоимости.

Entry for only one race (middle or long) costs 50% of the price indicated above.

ВАЖНО: Иностранные участники и индивидуальные участники из Испании (без лицензии FEDO) обязаны указать свою дату рождения и номер паспорта при заявке с целью получения однократной лицензии\страховки.

IMPORTANT: Foreign competitors and individual Spanish (without FEDO licence) must indicate their date of birth and ID card (or Passport) in order to apply for a race licence/insurance.

Запрос счета / Invoice applications: [enlace/link](#)

Другие цены / Other fees:

Продукт CONCEPT	Размер SIZE	Цена PRICE
Размещение типа Hard floor HARD FLOOR	-	2 евро/день 2 euros /day
Аренда SPORTIDENT SPORTIDENT RENTAL	-	3 евро/день 5 евро/все соревнования 3 euros /day 5 euros all races
 <p>Беговая футболка MOM MOM COMPETITION T-SHIRT</p>	<p>XXS XS S M L XL XXL 3XL 4XL</p>	25евро
 <p>Беговый носки MOM MOM SOCKS</p>	<p>34/37 38/40 41/43 44/47</p>	9 евро

CONCEPT CONCEPT	TALLA SIZE	PRECIO PRICE
Баф NECK GAITER 	U	6 евро
  Повязка на голову HEADBAND	U	6 евро

Продукт должен быть заказан одновременно с заявкой на сайте. Мы гарантируем наличие товаров только для заявок, сделанных до 15/01/2019.

Promotional stuff order must be done together with the competition entry (in the same system). We can guarantee the availability only for orders made before 15/01/2019.

SHIRTS

SIZE CHART

SIGN

Diagram showing the front view of a polo shirt. Measurement A indicates the chest width across the chest. Measurement B indicates the front length from the base of the collar to the bottom hem. Measurement C indicates the sleeve length from the shoulder to the cuff.

Diagram showing the back view of a polo shirt. Measurement D indicates the back length from the base of the collar to the bottom hem. Measurement F indicates the sleeve length from the shoulder to the cuff.

sign yourself

	Size chart in CM	XXS	XS	S	M	L	XL	XXL	3XL	4XL
A	Width	43	45	47	49	51	53	55	57	59
B	Front Length	55	57	59	61	63	65	67	69	71
C	Width	42	44	46	48	50	52	54	56	58
D	Back Length	67	69	71	73	75	77	79	81	83
G	Sleeve Length	30	31	32	33	34	35	36	37	38

Máximus Winter O-Camp – это новый проект клуба спортивного ориентирования Максимум.

В районе Бургондо доступно большое количество качественных местностей, новых и обновленных карт (самая старая датируется 2015 годом), комфортные климатические условия (отсутствие снега), которые дают возможность для проведения отличного тренировочного лагеря...

Кроме того, мы предоставим все, что вам требуется: размещение, чистые карты, тренировочные карты, тренировки со SPORTIDENT, тренажерный зал, бассейн, трейл- маршруты....

Maximus Winter O-Camp is a new project developed by the Spanish Orienteering Club: Máximus.

In Burgohondo area we can find a big variety of high quality terrains, new and updated maps (the oldest from 2015), and very comfortable weather (snow free) which gives us the perfect conditions for a winter training camp.

We can provide everything you need: accommodation, blank maps, training maps, trainings with SportIdent, gym, swimming-pool, trail-running routes, ...

Furthermore, for the whole period we'll have a contact person in the area to attend all your necessities

SPORTIDENT TRAININGS 2020		
JANUARY	FEBRUARY	MARCH
1	1	1
2	2	2
3 Interval Burgohondo Oeste	3	3 Interval Burgohondo Oeste
4 Magic Kings O-Cup Burgohondo Este	4	4 First leg relay Cabeza Mesada
5 Magic Kings O-Cup Burgohondo Este	5 Interval Pinar de Juanin	5 One man relay Infierno de Navalmoral
6	6 First leg relay El Cogote	6
7 Interval Pinar de Juanin	7 Interval Burgohondo Este	7
8 First leg relay El Cogote	8 Winter O-Cup Cabeza Mesada	8
9 Interval Burgohondo Este	9 Winter O-Cup Cabeza Mesada	9
10	10 Interval Burgohondo Oeste	10 Interval Matacimera
11	11 First leg relay Cabeza Mesada	11 One man relay Burgohondo Este
12	12 One man relay Infierno de Navalmoral	12 First leg relay Puente Nueva
13	13 MOM Pinar de Juanin	13
14 Interval Burgohondo Oeste	14 MOM Burgohondo Este	14
15 First leg relay Cabeza Mesada	15 MOM - WRE Valle de Iruelas /Navaluenga	15
16 One man relay Infierno de Navalmoral	16 MOM - WRE Matacimera	16
17	17	17 Interval Pinar de Juanin
18	18 Interval Matacimera	18 First leg relay El Cogote
19	19 One man relay Burgohondo Este	19 Interval Burgohondo Este
20	20 First leg relay Puente Nueva	20
21 Interval Pinar de Juanin	21	21
22 First leg relay El Cogote	22	22
23 Interval Burgohondo Este	23	23
24	24	24 Interval Burgohondo Oeste
25	25 Interval Pinar de Juanin	25 First leg relay Cabeza Mesada
26	26 First leg relay El Cogote	26 One man relay Infierno de Navalmoral
27	27 Interval Burgohondo Este	27
28 Interval Burgohondo Oeste	28	28 Spring O-Cup Infierno de Navalmoral
29 First leg relay Cabeza Mesada	29	29 Spring O-Cup Infierno de Navalmoral
30 One man relay Infierno de Navalmoral		30
31		31

PERMANENT TRAININGS AVAILABLE ALL THE TIME

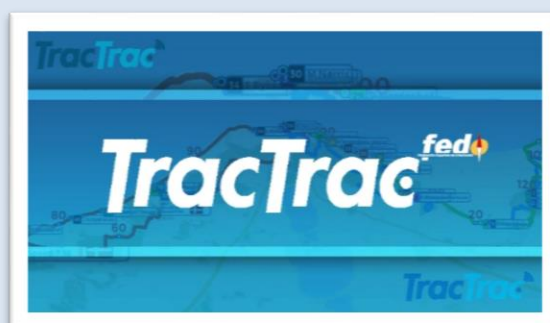
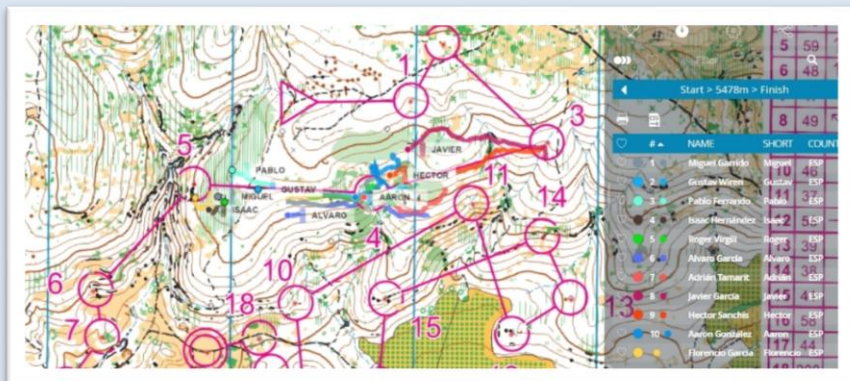
Вся информация / All the info: www.maximusocamp.com

ОНЛАЙН GPS / GPS ONLINE

На всех 3х стартах будет проходить GPS трансляция для групп M/F-E. Вы можете следить за развитием событий на экране арены или на своем электронном устройстве по этой ссылке: <https://www.tractrac.com>



During the all 3 official races, we'll use online GPS (TracTrac) for Elite classes. You'll have the chance to follow the race live in our screen situated at arena, or by your own electronic device (phone, tablet, laptop,...) with this link: <https://www.tractrac.com>



Размещение / ACCOMMODATIONS

Не стесняйтесь написать нам, чтобы спросить о хороших вариантах размещения с очень хорошими ценами. У нас есть много арендных домов в непосредственной близости от арен соревнований и тренировочных лагерей.

Do not hesitate in mailing us to ask for some good accommodation options with very good prices. We have many rental houses very close to the competition arenas and training camps.





**CLUB DE
ORIENTACIÓN
MÁXIMUS**

Директор соревнований

Yulian Borislavov

Технический директор
Raúl Ferra

Хронометраж
Andreu Espinosa
Arturo García
Antonio Carbonell
Roberto Lopez

GPS и комментатор
Antonio Carbonell
Diego Lázaro

Логистика
Álvaro Corral

Секретарь
Iryna Beketova

Судьи старта
Manuel Ruíz
Eugenia Chistyakova

Планировщики

Raúl Ferra
Juan Ferra

Полевая бригада

Cosme Sánchez (jefe campo)
Diego R. Corrochano
Jesús R. Corrochano
Luis Milvaques
David Cotillas
Manuel Díaz
Moises Romo
Felipe Hermida
Jorge Gracia
Kirill Pivovarov

Maria L. San Segundo
Marcos Elena
Lucía Vázquez

Ignacio Rubio
Mónica Muñoz
Djon Fabel

Mercedes San Segundo
Natalia Velichkova

Club Navalcarnero



Другие соревнования клуба MAXIMUS / OTHER MAXIMUS COMPETITIONS

Трое соревнований будут организованы в районе Бургондо: **Кубок клуба Máximus**.

Three more competitions will be held in the area: **Maximus O Cups**.

		
MAGIC KINGS O CUP	WINTER O CUP	SPRING O CUP
Январь 4-5 January 4 th -5 th	Февраль 8-9 February 8 th -9 th	Март 28-29 March 28 th -29 th
Burgohondo	Hoyo de Pinares	Navalmoral

Maximus O-Cups - это двухдневные соревнования, которые будут проводиться в районе Бургондо (провинция Авила), предлагая высококачественные гонки на очень хороших территориях с базовым персоналом организации..

The **Maximus O-Cups** are two-days competitions which will be held in the **Burgohondo area (Ávila province)**, offering high quality races in very good terrains with a basic organization staff.

MAGIC KINGS O CUP <https://maximusocamp.com/magic-kings-o-cup/>

WINTER O CUP <https://maximusocamp.com/winter-o-cup/>

SPRING O CUP <https://maximusocamp.com/spring-o-cup/>

На следующий год - 2021 / FOR THE NEXT YEAR 2021



Navaluenga, Burgohondo, Hoyo de Pinares & San Juan de la Nava.

18/21 February 2021. **ALL NEW MAPS!!**

Night-prologue, Sprint, Long and Middle.

LONG & MIDDLE WRE- CANDIDATE



Hoyo de Pinares. 7/9 May 2021. **ALL NEW MAPS!!**

Spanish Orienteering Championships

Relay, Sprint and Middle.

MÁXIMUS  **MEETING**

COLABORADORES / COLLABORATORS

